

Előfizetési árak:
 Egész évre ----- 12 frt.
 Félévre ----- 6 "
 Negyedévre ----- 3 "
 Egy hónap ----- 1 "
 — Egyes szám 4 kr. —

Kiadóhivatal:
 Pletta Fer. Pál könyvnyomdája
 Nagybecskerek, Uri-utca 276. sz.,
 haván az előfizetéseket és a lap
 mértékű díjaira vonatkozó felszám-
 lásokat intézendők.

TORONTÁL.

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP.

Szerkesztőségi iroda:
 Nagy-Becskerek,
 Zápolya-utca 1-ső szám,
 hová a lap szerkesztési részét, illetve
 minden közlemény intézendő.

Hirdetések
 a kiadóhivatalban fogadtatnak el
 Aronkívül az összes hirdetési
 irodákban.

Megjelenik mindennap,
 vasár- és ünnepnapok
 kivételével.

Agliardi megy.

— A „Torontál” eredeti tudósítása. —

Budapest, május 14.

A kínos bizonytalanságnak, az ag-
 gódó tüprengésnek véget vetett egy
 kis bécsi hír, melynek valóságában sok-
 szor emegetett „mérvédó” körökben senki
 sem kételkedik.

Azt táviratozzák Bécből, hogy Ag-
 liardi megy. Visszavonul a római szent-
 szék nunciusa, kinek tapintatlansága a
 legkomolyabb válságba sodorta az or-
 szágot.

Oly forrásból ered ez örömhír,
 hogy nem akad a szabadelvű táborban,
 aki el ne higyeje.

Oly megoldást jelent e hír, mely-
 nél kielégítőbb beta legvérmesebb kor-
 mánypártiak sem reméltek. Szó volt az
 elégtételnek mindenféle módjáról:
 beszéltek királyi kéziratról, rendjeiről,
 Kálnoky távozásáról, mindenről — a pá-
 pai nuncius távozásáról napok óta hall-
 gatott a óta. Éppen az e hirt megelőző
 huszonnégy órában rendkívül komoly
 pesszimizmus fogta el a kedélyeket. Kor-
 mányválság, partválság, — alkotmány-
 válság részeivel volt tele a politikai le-
 vegő, fojtó súlylyal nehezede az aggódo
 hazafiak keblére.

Föllélegzik most már az ország.

A római demarche — Kálnoky gróf-
 nak ez eszméje, melyet ő maga el akart
 ejteni, miután a magyar miniszterelnök
 magáévá tette volt — most persze el fog

maradni. Könnyen el is maradhat a ma-
 gyar kormány tiltakozása egy oly dip-
 lomáciai képviselő eljárásával szemben,
 kinek fölttes hatósága — a római szent-
 szék — maga belátta e férfi állásának
 tarthatatlanságát. Törvényhozás és kor-
 mányzat most valahára ismét nyugodt, si-
 keres tevékenységnek nézhetnek elébe.

A magyar kormány és annak elnöke
 nem szorul ennél fényesebb elégtételre. Az
 egész világ előtt immár a tények hatása
 alatt megczáfolhatatlan bizonyossággal áll a
 tétel: a pápai nuncius a hibás, a magyar
 miniszterelnöknek igaza volt — a nunci-
 usnak távoznia kellett.

Föllélegzik az ország. A helyzet oly
 kínos, oly súlyos, oly félelmetes volt már,
 hogy kiki már csak egy tényezőbe, a
 legfelsőbe, vetette meg reményének hor-
 gonyát, tudva hogy az, a magyar szent
 korona fölkeit viselője, most sem fogja e
 nemzet visszaesését akarni a fejlődés
 helyett, és tudva azt is, hogy a felség épp
 azért bizalommal viseltetik a jelen kormány-
 hoz, mely ezt a fejlődést képviseli.

Hálás tisztelettel és mély szeretettel
 kell, hogy most is tekintsen minden ma-
 gyar a király bölcsessége és igazságossága
 felé, mely fenkölt erényei nem engedték,
 hogy más megoldás örvénye elé kerüljön
 az ő hű magyar nemzete, mint az elé,
 amelyről a bécsi örömhír szól e válságdulta
 országnak.

A gazdasági egyesület közgyűlése.

Nagybecskerek május 15.

A Torontál megyei gazdasági
 egyesület, amely Nagy-kikindáról csak
 nemrég tette át székhelyét Nagybecskerekre,
 tegnapelőtt tartotta ezidei tavaszi közgyű-
 lését, most már természetesen új székhely-
 lyén, Nagybecskereken. A terv az
 volt, hogy a közgyűlést e hónap 20-án, a
 megyei tavaszi közgyűlés napján tartják
 meg, minthogy azonban a megyei tör-
 vényhatósági bizottság a mezőgazda-
 sági bizottságról hozott szabályrende-
 letet véleményadás végett a gazdasági
 egyesülethez tette át, az egyesület köz-
 gyűlését a megyei tavaszi közgyűlés előtt
 kellett megtartani, hogy a mezőgazda-
 sági bizottságról szóló szabályrende-
 let már a gazdasági egyesület véleményes
 jelentésével ellátva kerülhessen a megyei
 tavaszi közgyűlés elé.

A közgyűlésen, amely a vármegye
 székhelyének alispáni termében ment
 végbe, Rónay Ernő igazgató-alelnök el-
 nőtt. Lefolyásáról az alábbi részletes tu-
 dosítás számol be:

Az előző és pénztári jelentések tudomásul
 vétele után a közgyűlés, minthogy a tisztikar
 hároméves mandátuma lejárt, a tisztújítást ejtette
 meg, amelynek tartamára Rónay Jenő főispán
 viselte az előző tisztelet. Indítványára a közgyű-
 lés gróf Csekonic Endre egyesületi elnöknek,
 Csávossy Ignác és Rónay alelnököknek,
 egyhangulag jegyzőkönyvi köszönetet szavazott
 azért az ügybuzgó munkálkodásért, a melyet há-
 rom éves mandatumuk tartama alatt a gasda-
 sági egyesület révén a közjó érdekében kifejtet-
 tek. Ezután közfelkiáltással és lelkes éljenzés
 közt elnöknek gróf Csekonic Endre v. b. t.
 tanácsost, alelnöknek Csávossy Ignácot,
 igazgató alelnöknek pedig Rónay Ernőt
 választotta meg újból a közgyűlés. Ügyésznék

A „TORONTÁL” TÁRCZÁJA.

Daniel Pál.

(1822—1895.)

Elmentél! Mi is követünk,
 Vagy korábban, vagy későbben,
 Ugyan az a sors vár reánk,
 A beláthatlan jövőben.

Mind az a mit oly jó szived,
 S nemes lelked alkotának,
 Áldásaul vissza maradt:
 Családodnak s a hazának.

Hosszu volt az ut, a melyet
 Becstülettel befutottál,
 Adása az emberiség —
 Szentügyének nem maradtál.

Megtetted a mit tehetél
 S munkásságod eredménye:
 Lesz némán sötét sírodnak,
 Soha el nem muló fénye.

Adj Uram örök nyugalmat,
 A megsiratott halottnak,
 S csak tőled jöhető vigaszt —
 A vigasztalhatatlannak.

Lauka Gusztáv.

Egy csomó ibolya.

Írta: Bitoók Emma.

Mikor reggel Fauszt kisasszony belépett
 a szobájába, meglepetten állott meg.

Pedig nem Mephistó fogadta. Nem is lett
 volna helye a tagadás szellemének a pozitív tu-
 das e hajlékában s nem volt egy zug sem, mely
 mystikus megjelenésének helyet adhatott volna.
 A hygiene legújabb elvei szerint berendezett
 világos nagy szobában poros foliánsok és meg-
 sárgult szuette pergamenek helyett a falaknál
 könyvtárak zárták magukba a modern tudomány
 igazságait. Mert Fauszt kisasszony a Nostrada-
 mus titokzatos könyve helyett a Dubois Reymond
 munkáiból akarta megtanulni az élő természet
 titkait.

A szoba közepén levő íróasztallal szemben
 Darwin életnagyságú képe függött, egy pompás
 perzsa szőnyeggel letakart pamlag fölött, melyen
 nagyon jól esett pihenni fárasztó tanyu manyok
 után. Mellette régi faragott szekrényben műve-
 lődés-történeti ritkaságok, a szekrény tetején
 egy ősember koponya, de ez is minden kísérte-
 ties lenyomás nélkül, egészen tudományos jel-
 legű volt a teljes nappali világitásnál.

Fauszt kisasszony meglepetten állott meg,
 ez a levegő nem a szokásos oxigen és nitrogen
 volt, a megfelelő szénsszával és vizgőzzel keverve.
 — Valami idegenszerű szentimentális anyag hatolt
 be — gondolá, maga is csodálkozva, hogy ez a
 rég elfeledett szó eszébe jutott. Azután szokás
 szerint íróasztalához ment.

It is így volt minden, mint máskor. A
 kéziratok és könyvek kiesel rendetlenül hevertek
 ugyan rajta, de a villanygép és néhány üvegbura
 ragyogott a tisztaságtól. A tegnap készült boncz-
 tani preparatumok szépen rendbe rakva feküdtek

a négyzetű üveglapok között; a thermometer,
 mikroskop, spectrum, minden a maga helyén.

Csak egy váza került oda szokatlan vendég-
 gyanánt, mely rendesen a szekrényben állott.

Fauszt kisasszony jól ismerte ezt a vázát.
 Melos szigeti lelet volt — egy öreg tudós ba-
 rájától kapta — s határozottan a legsebbe dísz-
 edények fajához tartozott. A világos téglaörös
 alapon levő fekete ablakok, a kissé ügyetlenül,
 mereven álló és mégis a jövőre Venus szob-
 rokra emlékeztető női alak, dárdatartó férfiak e
 remek mű nagy régiségére vallottak.

Es a vázában egy nagy csomó ibolya ila-
 tozott. Meg volt fájva a talány: a levegő szel-
 e tavaszi, atható illattal telt meg.

Fauszt kisasszonynak volt annyi szepre-
 zék, hogy nem kutatta, honnan került oda az a
 szokatlan virágcsomó. Az ibolya sötét lilaszine-
 sajátságosan elűtött a váza vörös alapjától és
 igazán eredeti eszmetársításnak találta a termé-
 szet legifjabb gyermekeit e kétezredéves sírjából
 kikerült régiséggel így egyesülve látni.

Fauszt kisasszony ekkor arra a szeszélyes
 ötletre jött, hogy nem fogja folytatni boncz-
 tani tanulmányait, hanem a botanikára tér át.

A dycotilek családjához tartozó Viola odo-
 rata L. külsőleg már semmi újat s érdekeset
 nem nyújthatott neki; de a növény hystológiájá-
 ban még nem juthatott valami új fölfedezésre.
 Kivett egy szálat a csomóból, figyelmesen meg-
 nézte s aztán letépte egy szirmát.

De mi volt ez? Mintha sóhajtást hallott
 volna. Leejtette a virágot kezéből. Csak nem az
 ibolya sóhajtott?!

Ilyen gondolat az ő jól fegyelmzett agyá-
 ban!

Egészen belepirult, úgy megsegélyelte magát.

A hivatalos melléklet 100. számával.

egyhangilag dr. Kiss János ügyvédet választották. Az igazgató választmány tagjai lettek:

a nagybecskereki járásból: gróf Haroncourt Félix, Szent-Iványi Zoltán, Balás Iván, Winkler Ignác, Lovieser Mihály, Bakalovich Agoston, Orsó Máttyás, Wolfinger Viktor, Steinzer Géza, Dr. Brájer Lajos.

Nagybecskerek városából: Rónay Jenő, Krsztics János, Mencer Lipót, Poroszkay Béla, Vattay Miklós.

A nagy-szentmihályi járásból: gróf Nákó Kálmán, Rónay László, Schwarze Eberhard, Rónay Aladár.

A perjámosi járásból: Báro Liptay Frigyes, Polen Péter, Folmann Ferencz

A török-kanisai járásból: Tallián Jenő, báró Gerliczy Ferencz, Bagáry Pál, Tallián Emil.

A nagy-kikindai járásból: Báro Baish Iván, Reiner Dávid, Kikindai Béla, Paosu Döme, Dus Sándor.

Nagykikinda városából: Tellecsky Kristóf, Jankó Agoston, Bayer Alajos, Budisin László, Vinczebidy Izsó.

A zombolyai járásból: Babics József, Horváth Károly, Bezuk Lajos, Kriszt, igazgató.

A esenei járásból: Csávossy Gyula, dr. Dellimanich Lajos, Szöllősy Lajos.

A török-becsei járásból: Gróf Karácsonyi Aladár, gróf Bethlen Miklós, Karátsony Andor, Urban Péter, Solymos Gusztáv.

A párdányi járásból: Jenovay Imre, Gudenusz Béla, Hertelendy Imre.

A módosi járásból: Gyertyánffy László, Gyertyánffy Andor, báró Nikolics Fedor, Zsiros Jozsef.

A bánlakai járásból: Bottka Béla, id. Daniel Pál, gróf Karácsonyi Jenő, Damaszkín Arzen, Daniel László, Daniel Ernő.

Az antalfalvi járásból: Illievits István, Vicolich Mihály, Zsvkovits János.

Az albunari járásból: Wiener Emil, Dadits Alajos, Jankovich Dusan.

A pancsovai járásból: Szabadkay Ignác, König, Ruppenthal Adám.

A választások megejtése után újból Rónay Ernő alelnök foglalta el az elnöki széket, mire a közgyűlés Torontál-vármegye törvényhatósági bizottságának a mezőgazdasági bizottság szervezése dolgában vonatkozó átiratát vette tárgyalás alá.

Az előadó általánosságban elfogadásra ajánlja az egész szabályrendeletet, a részletekre vonatkozólag azonban módosításokat hoz javaslatba. Hosszabb eszmecsere után, melyben különösen Poroszkay Béla megyei főügyész és Rónay Ernő alelnök vettek részt, a közgyűlés a vármegyének átiratát a módosítások figyelembe vétele mellett elfogadta.

Következett az állami lódíjazás idejének és helyének a megállapítása, amin való tanácskozásban különösen Rónay Ernő alelnök, Babics József, Poroszkay Béla, Mencer Lipót, Solymos Gusztáv, Lovieser Mihály, Vinczebidy Izsó és Ormódy Lajos vettek élénk részt. A közgyűlés a tanácskozá-

zások alapján kimondotta, hogy az évi lódíjazásokat Nagy-Kikindán és Fransfelden tartja meg.

Végül a tárgysorozat keretén kívül Rónay Ernő alelnök, továbbá az ezredéves kiállítás mezőgazdasági bizottságának az előadója mutatták be azt a tervezetet, mely szerint az ezredéves kiállításra a vármegye résztvevő. Az előterjesztéseket Vinczebidy Izsó, Babics és Mencer Lipót hozzászólásai után tudomásul vették.

A közgyűlést, miután még ugyancsak a tárgysorozaton kívül még néhány előterjesztést is elintézt, Rónay Ernő a jelenlevők eljövését közt berekesztette.

HIREK.

Tájékoztató.

Május 16—19. Országos vásár.
Május 19. A torontálmezei jegyzőgyűlés közgyűlése.
Május 19. A tor. közm. egyesület estélye.
Május 19. Tisztviszéki ülés.
Május 20. Torontálmezei tavaszi rendes közgyűlés.
Május 20. A szőnyeggyár közgyűlése.
Május 22. A torontál. közmiv. egy. közgyűlése.
Junius 2. A jótékony nőgyűlés tavaszi mulatsága.

A gőzfürdő naponta reggeli 5 órától nyitva van ök részére kedden és pénteken délután.

— **A fagyos szentek.** Az első kettő már elég jól viselte magát, a gazdak meg vannak veők elégedve; különösen Pongracz O szentségével, aki áldados esőcsököt hozott Nagybecskerek vidékére is. Esténként egy kissé meghűvösült az idő, de reggelre ismét fényes nap derült reánk. A harmadik rossz hírbe keveredett szent, Bonifac szainten kelemetes meleggel rehabilitálta magát. A gazdaközönség hálaosan bocsátja a fagyos szenteket ezuttal az utjokra és ugyanezen reményességben várja Orban urat, aki 25-ikére érkezik be.

— **Uj főispáni titkár.** A belügyminiszter dr. Manassy György temesvármegyei tb. aljegyzőt főispáni titkárra a X. fizetési osztályban kinevezte s szolgálatáért Temesvármegye és Temesvár szab. kir. város főispánja mellé rendelte ki.

— **Esküvő.** Kondor László nagybecskereki kir. törvényszéki albiró a napokban vezette oltárhoz Juhász Terézkét, ifj. Juhász Mihály földbirtokos bájós és művelt leányát Szegeden.

— **A közmívelődési egyesület estélye.** Már csak néhány nap választ el bennünket a torontálmezei közmívelődési egyesület vasárnapi estélyétől, amely az előjelekből ítélve kimagasló, talán legnagyobb szenzácziója lesz a most meginduló nyári évadnak s amelynek erkölcsi sikerét a programon levő műkedvelői előadás és a rákövetkező kassinói bál, anyagi

sikerét pedig a jótékonyestél biztosítja, amelynek szolgálatába az egyesület eme nagy apparatussal előkészített estélye szegődött. Különösen isgalmas várakozások fűződnek a szini előadás-hoz, amelyben hosszú, igen hosszú idő óta ezuttal először tesznek műkedvelőink, előreláthatóan sikeres kísérletet a régen oly nagy kedveltségnek örvendett nagybecskereki műkedvelői előadások felelevenítésére. Lázasan folyik evégből mindenféle emlékezés, mint amely pogány szóval neveztek el a világot jelentő deszkák táján a szereptanulást. Tudnak is már mindent betéve a derék műkedvelők, akiknek a nagyközönség előtti szerepléssel való megbarátkozását elősegíti majd az a két főpróba is, amit szombaton délután ötkor, vasárnap, az előadás napján pedig délelőtt tíz órakor tartanak. Eekre a főpróbákra szívesen látja a rendezőség a közönséget általában, de különösen a hölgyközönséget, mint amely utóbbi jelenléte a folyékony szereptudás tekintetében sokkal keményebb próbának teszi ki a műkedvelőket. — Az előadást követő bála egész sereg fess meglepetést tartogat fenn a buzgó rendezőség: a meglepetések egyikét nem is állhatjuk meg, hogy el ne áruljuk. Eljönnek ugyanis a bála a nagykikindai és aradi huszártisztek is, akiknek jelenléte bizonyára nem engedni majd a táncszekvedt pillanatra se lelohadni. — A rendezőség a vidékről bejőni szándékozókra való tekintettel ezuton teszi újból közzé, hogy mint Nagybecskereken, a vidékre se küldtek külön meghívókat. Akik tehát jönni akarnak, azokat nagyon szívesen látja a rendezőség. — Jegyeket a Mangold-féle könyvkereskedésben lehet kapni. Azok, akik előjegyeztek, szíveskedjenek jegyeiket legkésőbb a hónap 17-ig péntekig elvitetni, különben a napon túl az előjegyzett, de ki nem váltott helyeket másoknak adják el.

— **A táblai elnök szemléje.** Szegedről írják, hogy dr. Bernáth Géza, az odaváló kir. ítélőtábla elnöke, tegnap indult Nagy-kikindára, hogy ott a törvényszék ügymenetét megvizsgálja.

— **Borzasztó halál.** Tavaly májusban történt, hogy Milin Dusan tizenhétéves nagybecskereki parasztsuhanczot egy veszett kutya megmarta a czombján. Milint felvitték a budapesti Pasteur-intézetbe, ahonnan néhány heti kezelés után gyógyulva boosátották ki. Nem is volt a suhancznak azóta baja egész az idei április 28-ig, amely napnak az estéjén, közvetlenül azután, hogy az apja valamiért kiszáda, valami rettenetes lehangoltság vett erőt a fiu kedélyén. Levertségét még növelte a légszűhétség, ami másnap annyira elhatalmasodott, hogy időnkint egészen elakadt a lélegzete. Egyszermind mardosó fájdalomról panaszkodott, amik a czombját, főképpen a csipőzületben szakgatták. Május 4-én le kellett feküdnie az ágyba, amelyet aztán el se hagyott életében. Folytonosan nyugtalanul hánykolódott, miközben kitört rajta a viziszony. Másnap tajtékot turt és a legkisebb neszre iszonyu görcsrohamok rázkódtatták meg. Egy ilyen erősebb görcsroham aztán meg is ölte a szerencsétlent e hónap 5-én. Mondják, hogy az április 28-ika előtt való hetekben, mielőtt a rettenetes betegség kiütött rajta, gyakran nézdegélte a kalendáriumot, mert egyre azt hajtogatta valami megmagyarázhatlan elősejtelmében, hogy a végzetes ebmarás első évfordulója kioltja az életét. Különös módon azonban megszűntek ezek a rémüldözések attól a pillanattól kezdve, hogy a betegség támadt, sőt kinszenvedése egész ideje alatt éppenséggel nem is jutott eszébe baját az ebmarással összefüggésbe hozni. A szerencsétlen fiúnak az apja, aki a tudatlan ember együgyű babonájától eltelve április 28-iki korholását tartja a halál okának, annyira kétségbeesett fia irtóztatos halálküzdelmén, hogy csak nehezen lehetett az öngyilkosságtól visszatartani. Dr. Haidegger Ödön v. főorvos, aki Milint gyógykezelte, terjedelmes jelentést tett az esetről dr. Högyes Endrének, a budapesti Pasteur-intézet igazgatójának.

— **Elkészt kossoru.** Daniel Pál, a szichyfalvi kerület imént elhalt képviselőjének koporsójára Partos község is szép kossort küldött, amely azonban csak a temetés után érke-

Mintha az öreg Darwin gunyosan ránézett volna, megvetőleg mondaná:

— Asszony vagy, agyad 130 grammal könnyebb, mint a férfié, idegzeted gyengébb, egy kis ibolyaillat megzavarja agysejteid rendes működését és hallucinációid vannak.

Egy kis friss levegő segíteni fog — gondold! — és az ablakhoz lépett, melynek óriási templomablakhoz hasonló szárnyain XIV. századbeli üvegfestészet tompította el a külső világitást, mely színesen megtörve verődött a padlóra. Az üvegre festett két byzanci mereveégű szent éppen olyan nyugodtan örködött az éppen nem középkori szoba fölött, mint hajdan a góthikus templom ablakán.

Ez az ablak most egy parkra nyílt s egyenesen be lehetett látni a hársfa-sorba. A tavaszi reggel aranyos napsugarai előzönlötték a kertet, míg a hársfa fiatal rózsaszín és zöld hajtásai bizonytalan rezgő árnyat vetettek a most kelő fűre. Az árnyékban még ott ragyogott a harmat is.

Fauszt kisasszony meglepetten vette észre mind. Elég tavaszt látott már megjelenni a nagy ódon ablakok között állva s mindannyiszor elgondolta, hogy milyen teremtő hatása van annak a parányi rezgésnek, mit melegnek és világosságnak hívnak, — de sohasem vette észre, hogy a nap ilyen ragyogó, a fák ilyen tükés s a levegő ilyen ibolyaillatos lett volna.

A hársfa-sor végén két alak jelent meg s az ablak felé közeledett. Sem a férfi, sem a nő nem volt valami különös race, egyik sem mutatott valami érdekes anomáliát s mégis annyira lekötötték a Fauszt kisasszony figyelmét, hogy alig tudta rólok levenni tekintetét.

A nő nagyon fiatal volt s szeméit lesütötte

a földre, de ajkain mosoly ült, miáltal kissé tulgömbölytű piros arcaában két gödröcske keletkezett. A férfi beszélt hozzá s igyekezett szemébe nézni, mindig közelebb-közelebb hajolva; — egyszerre a lány felemelte fejét, olyan tekintettel, mintha a tavasz összes ragyogása, összes melege és delezessége szemében összpontosult volna, — s a másik pillanatban megcsókolták egymást.

Fauszt kisasszony halkan betette az ablakot és visszafordult. Végig nézett könyvein és íróasztalán, Darwinon, a villanygépen, lombikon és mikroskopen és nagyon ostobának érezte magát. Mintha az ősember koponyája — állatiasan előrenyomuló állkapcsái is nevettek volna rajta.

A másik perczen tisztán állott előtte a megtejtés: — Az ibolyaillat az emberi idegekre sajátágosan zavaró hatást gyakorol. E hatás okát és mibenlétét kikutatod; ezzel az elhatározott szándékkal ült le újra asztalához.

Ekkor a villanykép fényes üvegkorongjában megpillantotta kissé elmosódott arczképét, határozott férfias vonásait, erős arczcsontjait, rövid látóan összehúzódó szeméit, melyeknek szegletéből ezer ráncz futott szét, magas, szepen fejlett, sima homlokát és őszes szallakkal vegyült haját; kissé összekuszálta volt a tavaszi szél, mely egyformán atsuhan a nyíló viragok és száraz galyak felett.

Fauszt kisasszony gépiesen játszani kezdett a széttept ibolya szirmokkal es csaknem öntudatlanul hajolt a mikroszkop felé.

De milyen homályosan látott! — Az üveg nem volt tiszta, vagy szeméi romlottak el?

Gyorsan felemelte fejét s abban a pillanatban egy nagy, fényes könyecsepp esett a mikroszkop erősen konvex lencséjére.

sett Ó-Léczre. A koszorú a következő felírás volt: „A partosi közönség szeretett követének és a nagy idők elharczosának.“

— A perlaszi rablógyilkosság. A múlt évi október hó 13-ának estjén Perlaszon állatias kegyetlenséggel meggyilkolva találták Kerschner László fűszerkereskedőt, nejét, és két kis gyermekét. A négy szerencsétlen ott feküdt a fűszeres boltban vérben, kegyetlenül összekasabolva. A rablógyilkosok feltörték a kaszát a kast a néhány forintot, ékszer, mit ott találtak, elraboltak. A csendőrségnek sikerült elfognia az elvetemedett gonosztevőket Martincsev Glisa, Percz Alexa és Percz Luka személyében, kiket a pancsovai kir. törvényszék rablással párosult gyilkosság büntette miatt helyezett vád alá. A bűnpörben e hó 27-én kezdik meg a végtárgyalást, mely tekintve, hogy 70 tanu van beidézve, valószínűleg egy hétig fog húzódni. Védőkül Hódy, Schendl és Sesitinszky ügyvédek rendelték ki hivatalból.

— Hangverseny Ozorán. Az ozorai tanítótestület a pancsovai tanítói főkegyelet tavaszi közgyűlése alkalmából, amelynek tárgysorozátat tegnap számunkban közöltük, e hónap 16-án táncvizsgálommal egybekötött hangversenyt rendez, amelynek tiszta jövedelmét a tanítói árva ház javára fordítják. A hangverseny műsora a következő:

1. „Éji dal“ Beethoven-től, éneklő a dalkör.
2. „Doi ochi“ Ventura-tól, solo, éneklő Stanciu L. k. a., harmoniumon kíséri Rándl Ferencz.
3. „A méh románcza“ Arany J.-től, melodráma; szavalja Bontilovics J. k. a., harmoniumon kíséri Rándl Ferencz.
4. „Ramage d'Oiseaux“ Missler-től, trio, hegedűn és fuvolán előadják dr. Singer J., Bontilovics G. és Trecup A.
5. „Egy anya“, Andersen-től, előadja Bontilovics Gusztáv.
6. „Csolnakos“ Mendelssohn-től, éneklő a dalkör.

— Nagybecskereki szocialisták pere. Holnap tárgyalja, mint azt már napokkal ezelőtt jeleztük, a nagybecskereki kir. törvényszék Eperjessy Antal és társai nagybecskereki szocialisták pörét, akiket tudvalevően osztály elleni izgatás miatt helyeztek vád alá. A büntető tanácsnak, amely az ügygel foglalkozik, dr. Duka László kir. táblai bíró elnöke alatt Witt László és dr. Polgár Sándor mint előadó bíró a tagjai. A vádhatóságot dr. Orosdy Lajos kir. ügyész képviseli, a tizenhét vádlott védelmét pedig Vecsey Béla nagybecskereki ügyvéd látja el. A tárgyalás előreláthatóan két napot vesz igénybe.

— Tanítóegyleti gyűlés. A délmagyarországi tanítóegylet nagyszentmiklósi fiókja e hónap 9-én tartotta Grabácson, mintegy hatvan tag által látogatott rendes tavaszi ülését. Tárgysorozata a következő volt: Elsőnek Leszl Károly grabácsi tanító tartott gyakorlati előadást a „kamatszámításról a népiskola hatodik osztályában“. A sikerült előadás érdekes vitára szolgáltatott okot. Az előadónak ama módszerét, mely szerint a kamatszámításnál nem állít fel szabályt, hanem minden egyes példát az egyszerűre vezet vissza, többek kifogásolták, de az előadó alapos érvelése a kifogásokat utóbb meggyőzte az előadott módszer helyességéről. Az előadás megvitatása közben a törtekkel való alapműveletek módszere is szóba került. Gatter és Unterreiner tagok behatóan fejtették ki ezeknek tanítási módszerét. Leszl Károlynak előadásáért jegyzőkönyvi köszönetet szavaztak. A millenniumra vonatkozó adatok gyűjtésével, amely tárgy ezután sorra került, a gyűlés minden egyes községből egy tanítót bizott meg, ki ezen adatokat a fiókgyuleti főnöknek terjeszti be. A pénztári jelentés szerint múlt évben 135 frt 09 kr bevétellel 134 frt 12 kr kiadás állt szemközt. A hátralékos tagsági díjak behajtásával az egyleti főnököt és pénztárost bízták meg. Következett a tisztújítás, amelynek eredménye lett, hogy egyhangulag a régi tisztikart választották meg: Főnök Muth János, jegyző Krauszhaár István és pénztáros Fuchs László lett. A gyűlést néhány indítvány betervezése fejezte be. Jung János czélszerűnek tartja, hogy a délmagyarországi tanítóegylet egy helyesléssel fogadják és illetékes helyen javaslatba hozzák. Muth János főnök indítványára a „tanító társulásának hatása és becése“ czimen pályadíjas munkát tünek ki, melynek díja 15 és 5 koronában állapított meg. Ülés után nyolcsvan terítékes társas ebéd volt, mely a legvigább hangulatban folyt le.

Táviratok.

Országgyűlés.

(A főrendiház ülése május 15-én.)

Budapest, május 15. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A vallás szabad gyakorlásáról szóló törvényjavaslat folytatódó tárgyalása során a 24. szakaszt 114 szavazattal 109 ellenében elvetették a főrendek. A következő szakaszoknál gróf Keglevich István kéri az ellenzéki főrendeket, akik valóságos passzióval követeltek minden szakasznál névszerinti szavazást, hagyjanak fel az állatkinzással és elégedjenek be felállással való szavazással is. A 25., 26., 27. és 28. szakaszt ezután egyszerű felállással való szavazás útján vetették el. Leszavazták az utolsó, 29. szakaszt is, mire az elnök határozatilag kimondta, hogy a javaslatot újból visszaküldik a képviselőháznak. — A főrendiház ezután a zsidók recepcziójáról szóló törvényjavaslatot veszi tárgyalás alá. Gróf Zichy Nándor igen rövid beszéd kíséretében a javaslat elvetését indítványozza. Wlassics Gyula vallás- és közoktatásügyi miniszter pedig szintén röviden, alig két percig tartó beszédben elfogadásra ajánlja. A szavazás folyik. A szabadelvű főrendek nem sok reménnyel néznek az eredmény elé.

Budapest, május 15. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Nagy izgalom közt hirdeti ki az elnök a zsidók recepcziójára végbement szavazás eredményét. Beadott a recepczió mellett 107, ellene ugyan csak 107 szavazat. Feszült figyelem közt az elnök a javaslat elfogadása mellett dönt. A recepczió tehát egyszavazattal győzött.

Dr. Brájjer Lajos távollétében a szerkesztésért felelős: Kabos Bertalan helyettes szerkesztő.

Hirdetések.

2971 urb. 1895.

Hirdetmény.

A nagybecskereki kir. törvényszék mint polgári bíróság részéről ezennel közhírré tétetik, miszerint a Temes-Begavölgyi vízszabályozó társulat részére töltés-építés céljaira szükségeselt és módosi 370, 1353, 721, 741, 314, 706, 297, 46, 117, 1309, 742, 1078, 139, 1923, 796, 257, 921, 1903, 1256, 1208, 342, 265, 345, 170, 907, 950, 563, 1505, 1783, 229, 585, 1000, 651, 137, 1840, 175, 1778, 174, 286, 174, 286, 176, 177, 1422, 1605, 919, 1744, 183, 184, 1025, 87, 995, 881, 1471, 584, 348, 344, 1237, 746, 1395, 160, 129, 131, 132, 1086, 357, 1096, 646, 1582, 91, 232, 1289, 857, 200, 223, 1368, 188, 1222, 1355, 144, 1608, 873, 1388, 982, 1216, 558, 358, 1612, 1708, 214, 1437, 207, 1512, 770, 1247. sz. telekjegyzőkönyvekben Szerb Módos község, Dovatov Tanaszia, Petkov Szteja, kiskoru Petrov Uros, kiskoru Petrov Milka, Riel János, Wieme Miklós és Wieme Anna, Mária, Dekorszi Sebestyén és neje, Czimer Zsuzsanna, Babiu Henrik, Babiu Mihály, Babiu Ignác, Babiu Péter, Babiu Katalin, Babiu Borbála és Babiu Mihály, Zsebelyán Téma, Radivoj Récza, kiskoru Radivoj Eutázia és kiskoru Radivoj Vászsa, Radivoj Szcza, Jeczkov sz.: Turcsits Mita, Langraf Schvan Katalin és Langraf Oszvald Krisztina, Spiernagel János, Bedresits Maxa, Gergeu Jakab, Angeli János és neje Angeli Margit, Mijajev Isza, Jere-

vits Zsigmond, Valter József és neje Hahn Katalin, Schaffer János és Schaffer sz.: Schmidt Katalin, Rudolf János, Nikolajevits Sándor és Nikolajevits Krisztina, Göczi István, Mijajev Acza, Treunov Koszta és Jefta, Langraf Juli, Treunov Jása, Zsiros Rupesics Emilia, Tyoszi Kuzman, Schmidt András és Erzsébet, Zsebelyán Szima, Sedlak Antal és neje, Hipf Magdolna, Zsikits Néca, Vukov Milán, Knersev György, Landgraf Henrik, Knersev Maxa, Miresov Ferencz, Zsivotin Bakilla férj. Folyan Danillóné, Neskovits Luka, Gagyánszki Jócza, Mihályovits Milutin kiskoru Zsiglaron Látá, Katicza, Markó és Mihályovits Milutin, Reiter sz.: Eger Anna, Fleisch Simon és neje, Deml Angelika, Stojkov férj. Paszuta Juli, Anna, kiskoru Stojkov Szaveta Vászsa, Drága Dusan és Zworka, özv. Langraf sz.: Mattag Mária, kiskoru Langraf Emil, Rezső, Berta és Todor, Petrovits Demeter, Schmidt András és neje Erzsébet, Mijajev Száva, Petrov Gyáka, Stankov sz.: Vuicsin Lyuba, Folyan Nenad, kiskoru Folyan Raits Judit, Jóska, Száva, Mita, Luka és Lenka, kiskoru Vászits Czéda és Katicza, Arszin Zsiva, Arszin Jócza és kiskoru Arszin Gyóka, Knersev Pera, Knersev Szima, Zsebelyánszki Szima, Pantin Vászsa, Dovatov Milka, Stojkov Aron, Pungut Giva és Radivoj Zsiva, a zágrábi székes káptalan, Szuvacsár Mladen, és Arkádia, Folyan Szvetozár és kiskoru Folyan György, Topcsov György, Topcsia György és neje Rabatka Katalin, Folyan Szvetozár és Folyan György, Folyan Milán és Folyan Pera, Gigits Mata és Gigits szül. Vászits Persza, Vászits Dragomir, Seifert Lórintz, Vászits Luka és Dragomir, Gagyán Pera, Vászits Luka, Markov Rebeka és Gagyán Pera, Todosin János, Gagyán Jova és Sándor, Gagyán Jova, Szőke Károly, kiskoru Gagyán Dusan, Danitza és Milka, Vászits Szvetozár, Gagyán Zsiva, Petrovits Demeter és Stankov sz. Gagyán Szaveta, Neskovits Jócza és neje Krisztina tulajdonán felvett területekre nézve a kártalanítási eljárás mai napon fenti szám alatt kelt végzéssel elrendeltetvén, tárgyalási határidőül

1895. évi június hó 17-ik

és következő napjainak d. e. 9 óráj! Szerb-Módos községében illetve a kisajított területek helyszínén (gyülekezési hely a község háza) kitűzetett s foganatosítására Witt László kir. törvényszéki bíró kiküldetett.

Ezen tárgyaláshoz a telekkönyvi tulajdonosok a kisajított és kártalanítandó területekre nyilvánkönyvi jogot nyert érdekeltek azzal idéztetnek meg, hogy elmaradásuk az érdemleges határozathozatalt nem gátolja, s hogy a távollevő s ismeretlen érdekeltek Dr. Karathur Artur nagybecskereki ügyvéd személyében kinevezett ügygondnok által fognak képviseltetni, s hogy a tárgyalásnál való meg nem jelenés és az egyéni külön értesítés netáni mellőzése esetén igazolásnak helye nincs.

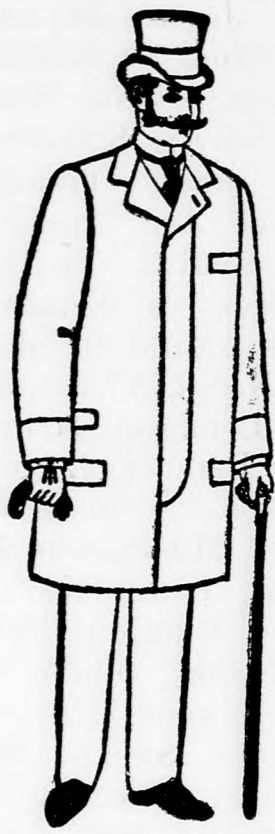
Kelt Nagybecskereken a kir. törvényszéknél 1895. évi márczius hó 30-án, t. üléséből.

Dr. Duka László. Szabó Gyula, helyettes elnök. (379-3.1) jegyző.

Hirdetések

felvételnek

e lap kiadóhivatalában.



Felöltők

és Mencsikofok

urak részére 7 frttól kezdve,
fiúk és gyermekek részére
3 frttól kezdve mindig rak-
táron.

Vidéki megrendeléseknek
a nem tetszők akadálytalanul
visszatogadtatók.

Kovács Gedeon,
Nagybecskereken.

Szabott árak.
(284 - a 50.18)

Ellismert legtisztább
alkalikus

KRONDORFI SAVANYUVIZ

Asztali-
és
gyógy-viz

orvosi tekintélyek tapasztalata szerint kiváló gyógyha-
tással bír köhögés és rekedtségnél, tüdő-, gyomor-, és
hólyaghurutnál.

Borral vegyítve felséges ital.

Magyarországi főraktár:
Bauer Lajos és testvére Budapest, Arany János-
utca 9. szám. (334-3.3)

Kapható Nagybecskereken: Schnitzler Lipót, Rosa Béla,
Armbruster József és Prandel Kezse fűszerkereskedőknél.



Valódi kék és fekete színű cheviot-öltözetek

10, 12, 14 frttól 20 forintig.
Divatoszöld és barna

Ioden-ruhák

14 frt 50 kr, legfinomabb gyap-
juszövet.

Fiu- és gyermek-ruhák
2 frttól kezdve. Legnagyobb
raktár mérték szerint, is szá-
bott árak mellett

Kovács Gedeon-nál
Nagybecskereken.

(c 284 - 50.18)

Telefon 96.

Telefon 96.

Építőknék

ajánlok általánosan elismert legjobb minőségű

fehérmeszet

és
beocsini, lábatlani, román és portland-czementet.

235 - 20.8

Özv. Guttmann Jakabné
Nagy-Becskek, Vörösmarty-utca (gabnatér.)

Mész kocsiakománnyonként bármely vasut-állomásra gyári áron

Téli ruhákat és bundákat

a nyáron át megőriz

ROTHMILLER TIVADAR

Nagybecskereken,
Hunyady-utca (volt Kovács-féle gyógyszerár.)

(387 - x.1)

2522 szám kig. 1895.

Pályázati hirdetmény.

A megüresedett Jarkovác községi
orvosi állásra ezennel pályázat nyitattik.
Ezen állással 800 frt évi fizetés ezenkívül
látogatási díj nappal 20 kr. éjjel 40 kr.
élvezete van egybekötve.

Felhivatnak mindazok, a kik ezen ál-
lást elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi
I. tcz. 9. §-a, illetve az 1876. XIV. tcz.
143. §-ában körülírt okmányokkal felsze-
szerelt pályázati kérvényeiket az antalfal-
vai járási főszolgabíróhoz folyó évi má-
jus hó 28-ig küldjék be, mivel a később
beérkezők figyelembe vételét nem fogják.

A választás folyó évi május hó 29-én
delelőtt 10 órakor fog Jarkovác községházá-
nál megejteni.

Kelt Antalfalván, 1895 május 6-án

(374-3.2)

Fóris,
h. főszolgabíró.

2194. szám kig. 895.

Pályázati hirdetmény.

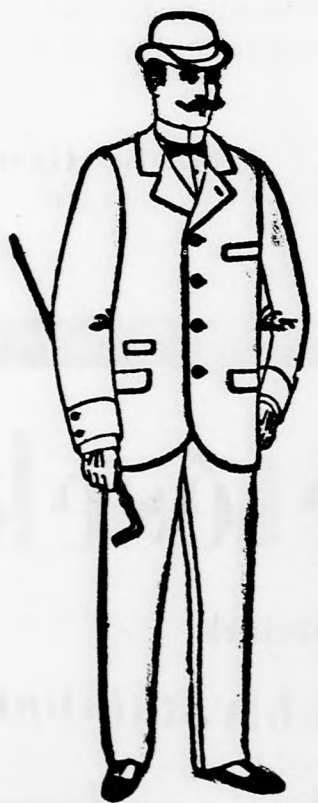
A Torontálvármegye antalfalvai járásá-
hoz tartozó Tomásevác községben a jegy-
zői állás megüresedvén arra ezennel pályá-
zat nyitattik. — Ezen állással a következő
javadalmazás van egybekötve. 1) Évi fize-
tés 660 frt készpénz, 2) szabad lakás és
házikert élvezete, 3) négy □-öl kemény
tüzifa, 4) a magán munkálatokért szabály-
rendeletileg megállapított díjak.

Felhivatnak mindazok, kik ezen állást
elnyerni óhajtják, hogy az 1883. évi I. és
illette, az 1886. évi XXII. t. cz. értelmé-
ben felszerelt pályázati kérvényeiket az
antalfalvai járási főszolgabírói hivatalhoz
folyó évi június hó 8-áig annál is inkább
benyújtsák, mert későbbben beérkezők figye-
lembe vételét nem fogják.

Kelt Antalfalván, 1895. évi május hó
7-én.

(384-3.3)

Fóris,
h. főszolgabíró.



Kamgarn

és finom öltözetek

gyapju-szövetből 12 frttól
kezdve és külön legjobb
minőségű nadrágok 2 frt
50 krtól kezdve. Legdusab-
ban felszerelt raktár

fiu- és gyermek-ruhákban

Kovács Gedeon-nál,
Nagybecskereken.

Szabott árak.
(b284 - 50.13)



Egy hét szobából álló uri
lakás a megfelelő mellékhelyi-
ségekkel, istállóval, kocsiszinnel
és egy nagy szőlőkerttel kiadó.
Ezen lakás esetleg két kisebb
lakásra is osztható.

Közelebbit megtudhatni e lap kiadó-
hivatalában.

136 - x.26



Női divatteren

mindig legujabb a raktáron s pedig:

köpenyek, blousok,
gallérok, leányruhák,
esőköpenyek, alsószoknyák,
porköpenyek, bédőköpenyek,
fichus,

stb. szabott árak mellett

Kovács Gedeon-nál,

Nagybecskereken
kapható.

(d 284 - 50.13)